

## GOVOR FRANCOSKEGA PREDSEDNIKA PO TELEVIZIJI

# De Gaulle: glavni smoter mora biti mir h kateremu Francija lahko učinkovito prispeva

**Z zapustitvijo sistema blokov je Francija dala znak za splošen razvoj v smeri mednarodnega pomirjenja - O notranjih vprašanjih je de Gaulle govoril šele v drugem delu svojega govora**

PARIZ, 10. — De Gaulle je govoril nocoj ob 20. uri po televiziji, kakor je bilo napovedano. V začetku svojega govora je poudaril, da se morajo vsi od časa do časa dvigniti nad skrbjo za vsakodnevni obstoj, da dobijo »celoten pogled na to, kar lahko postane naša dežela«. «Kam bi šla Francija, je dejal, če se Francozi ne bi brigali zanjo?»

De Gaulle je poudaril zelo veliko napetost na svetu in je dejal, da mora biti glavni smoter mir. Toda mir ni nikakor zagotovljen z izjavami. Dokaz temu so vsi dogodki od začetka tega stoletja, vstevši dve svetovni vojni.

Nato je predsednik poudaril, da mir zahteva v tujini odločno in stalno akcijo, ki je toliko težavnejša, ker se mora sredi ideoloških spopadov in spopadov interesov, ki zajemajo svet, osvoboditi vztrajnosti od tujine in do trenutnih tokov javnega mnenja. «Ikariti zahteva mir v notranjosti države pripravo obrambnih sredstev, ki morajo biti primerna svoji dolgi, kar je prav iz teh razlogov zelo težko. »Podariti moramo, da mora Francija danes mir ne samo želiti, temveč tudi odločno hoteli. Po ogromnih izgubah, ki smo jih utrpeli, s tem

nevarno napetost proti vzhodni Evropi s prisilnimi in plodnimi odnosi. Zaradi tega — tudi če korist ne more biti takoj vidna — smo objektivno navezali stik s Pekin-  
gom.»

«Vendar, je nadaljeval de Gaulle, zato da bo Francija lahko vplivala na mir, kar se je tiče in v mehanizmi možnosti tudi drugih, ji je potrebna neodvisnost. Zato si je Francija zagotovila to neodvisnost, potem ko so čete Bialre prekravile reko Niger. Radio je tudi javilo, da so letala Bialre metala na zahodna področja letake, s katerimi pozivajo prebivalstvo, naj ne sodeluje z »uporniško vlado« generala Govona.

«Zaradi tega, je nadaljeval de Gaulle, nadomestujemo včerajšjo

pomoči nekaterih častnikov etnične skupine Ibo ter vojakov nigerijske vojske skušali širiti paniko v mestih Benin, Ubiaja, Warri in v drugih krajih tega področja.

Zdi se, da so uporniške čete Bialre v celoti zasedle mesto Benin. Uporniški radio je poleg tega sporočil, da so posadke petih krajev srednjezahodne pokrajine kapitulirale, potem ko so čete Bialre prekravile reko Niger. Radio je tudi javilo, da so letala Bialre metala na zahodna področja letake, s katerimi pozivajo prebivalstvo, naj ne sodeluje z »uporniško vlado« generala Govona.

Osrednja vlada pa je odredila za poro mednarodnega letališča v Lagosu od sončnega zahoda do jutra. Poslala je tudi ojačenja proti uporniškim četam.

Sinoči sta dve uporniški letali bombardirali Lagos. Bilo je nekaj ljudi ranjenih. Letala so odrgla tri bombe na predmestja prestolnice.

## Bukavu še vedno v rokah plačancev

KINSASA, 10. — Predsednik kongške republike general Mobutu je sporočil, da se ne bo nikoli pogajal s plačanci, ki so zasedli mesto Bukavu. Radio Kinsasa je poudaril, da se predsednik ne more ponizati, da bi se pogajal z banditi, ki so povzročili nered v delu države in pobili mnogo ljudi.

Iz Burundija poročajo, da je kongški polkovnik Monga, ki sodeluje s plačanci, ustanovil v Bukavu »vlado javne varnosti« ter je pozval predsednika Mobutuja, naj odstopi. Monga je bil Combejev načelnik glavnega štaba v izgnanstvu. Monga je izjavil, da bo mesto Bukavu, ki so ga zasedli plačanci, začasn sedež njegove vlade. »Pozneje, je dodal, bo mesto osvobodilo vse kongške pokrajine in tudi Kinsasa.« Dalje je izjavil, da je bil predsednik Mobutu razglašen danes za »izdajalec domovine in ga bo sodilo ljudsko sodišče«. Monga je tudi izjavil, da plačanci, ki jih vodi major Schramme, ne bodo več veljali za plačance. Dodal je: »Prešli so kri za Kongo in imajo pravico, da jih imamo za Kongolance in ne za tujece.«

V italijanskem zunanem ministru so sporočili, da je 12 italijanskih delavcev podjetja Astaldi, ki so jih plačanci odpeljali kot talce v skupini 130 drugih talcev, prispejo v Burundi ter da so vsi pri dobrem zdravju. Tamkajšnji italijanski konzul je takoj odredil njihovo repatriacijo. Zunanje ministrstvo je dobilo tudi sporočilo, da so zdravi tudi drugi Italijani, ki so ostali v Bukavu.

## V SPREMSTVU KARDELJA, POPOVIČA, PAVIČEVIČA IN GLIGOROVA

# Tito je prispel včeraj v Kairo na posvetovanje z Naserjem

«Al Ahram» piše, da bo Tito po končanem obisku v Kairu odpotoval v Sirijo

BEOGRAD, 10. — Na vabilo predsednika ZAR Naserja je prispel s puijskega letališča s posebnim letalom na obisk v ZAR. S Titom so odpotovali Edvard Kardelj, Vladimir Popović, Kiro Gligorov in Milo Pavčević. Med potjo čez Gredjo je predsednik Tito poslal pozdravno brozovko grškemu kralju Konstantinu II. Letalo je pristalo na kairskem mednarodnem letališču ob 18.30 po krajevnem času. Ustavilo se je pred velikim poslopjem, ki je bilo okrašeno z zastavami in transparenti in natrpno z ljudstvom, ki je prišlo pozdraviti goste in prijatelje iz Jugoslavije. Med množico je bila tudi skupina Jugoslovancev, ki so na delu v ZAR.

Ko se je predsednik Tito pojavil na vratih letala, so izstrelili 21 topovskih salv. Medtem ko je Tito stopal iz letala, je prispel na letališče predsednik ZAR Naser. Med seboj sta se prisrčno pozdravila, nakar je Tito predstavil Naserju tovariše iz svojega spremstva. Predsednik Naser je zatem predstavil najvišje voditelje ZAR, ki so prišli sprejeti na letališče jugoslovanske goste. Na letališču sta prišla tudi veleposlanik SFRJ v Kairu Slavko Fejč in veleposlanik ZAR v Beogradu Hamud Abu Feid. Po igranju obeh državnih himen

sta predsednika pregledala častno četo. Zatem so se jugoslovanski gostje pozdravili s člani vlade ZAR, s člani generalštaba in s predstavniki diplomatskega zbora. Vse glavne ulice, trgi in Naserjevo obrežje so bili okrašeni z jugoslovanskimi in egipčanskimi zastavami. Ob poti, ki pelje z letališča skozi predmestje Heliopolisa do republikanske palače Kubej, je stalo veliko število transparentov s pozdravi gostom. Okrog 19. ure sta predsednik Tito in Naser zapustila letališče in se peljala skozi predmestje do amena mesta v odprtem avtu. Po prihodu v palačo Kubej so se predsednik Tito in njegovo spremstvo ter voditelji ZAR zadržali v razgovoru. Naser je kasneje se je predsednik Naser poslovlil od svojih gostov in odšel v svojo rezidenco.

Kairski «Al Ahram» piše, da se bodo uradni razgovori med Naserjem in Titom začeli jutri zjutraj, po današnjem prvem sestanku. List piše, da Jugoslavija ne bi mogla predpreti nobene rešitve na Srednjem vzhodu, ki bi bila nesprejemljiva za arabske države. Nato dodaja, da bosta predsednika govorila predvsem o okrepitvi politične nevezanosti in o podpori ZAR. List poudarja predvsem gospodarsko sodelovanje.

Agencija «Srednji vzhod» poroča, da bo Tito po obisku v Kairu obiskal tudi Sirijo.

## Pred sestankom Tito - Naser - Gandi?

BEOGRAD, 10. — Kakor poroča Ansa, se v poučenih krogih zatrjuje, da bo prišla v Kairo tudi predsednica indijske vlade Indira Gandi in se udeležila zaključnega dela pogovorov. Baje ni izključeno, da bo Tito obiskal tudi Indijo. Dodaja se, da bi navzočnost Indira Gandi pri razgovorih v Kairu dala večji poudarek skupni akciji nevezanih držav za rešitev spora na Srednjem vzhodu.

## Jordanska pritožba proti Izraelu

NEW YORK, 10. — Jordanski predstavnik v OZN El Fara je poslal glavnemu tajniku U Ntantu pismo, v katerem ga opozarja na anov krut zločin, ki so ga izvršile izraelske oblasti proti arabskim civilistom na zasedenem področju Jordanije.

El Fara pravi, da so izraelske oborožene sile 26. julija aretirale osem Jordancev blizu vasi Audza. Vojski so aretirane preiskali ter jim odvzeli vse, kar so imeli pri sebi. Zatem so jih peljali na most Hajek na reki Jordan in jih vrgli v reko ter nanje streljali. Sedem od njih so ubili, osemu pa je uspelo zbežati s plavanjem pod vo-

do; sedaj je v bolnišnici. El Fara zaključuje svoje pismo: «Namen tega dejanja genocida, mučenja in nasilja je povzročiti nov beg Arabcev in uničiti voljo beguncev na vzhodnem bregu, da bi se vrnili v svoje domove.»

## Stanovanja za črnce v Filadelfiji

FILADELFIJA, 10. — Občinska uprava v Filadelfiji je objavila letni načrt za popolno odpravo nezdravih stanovanj v črnskih četrtih, zato da prepreči nadaljnje rasne incidente. Filadelfija je prvo veliko mesto, ki je odredila ukrepe za odpravo črnskih getov. Zupan je sporočil, da bodo v prihodnjih petih letih zgradili 48.000 stanovanj za družine z majhnimi dohodki, za kar bodo porabili nad 200 milijonov dolarjev.

Skupina zmernih črnskih voditeljev v Filadelfiji je javila, da namerava ustvariti vsestransko organizacijo, da pripravi desetletni načrt za napredek ameriških črncev.

Posebni odbor, ki ga je imenoval Johnson, da preišče vzroke nedavnih rasnih neredov v številnih ameriških mestih, je priporočil, naj se znatno poveča število črnskih članov v narodni gardi. Poleg tega je odbor priporočil izboljšano in posebno vezbanje proti neredom za člane narodne garde.

## Umrli je časnikar Cesare Rossi

RIM, 10. — Včeraj je umrl časnikar Cesare Rossi, ki je bil v letih 1923 in 1924 načelnik tiskovnega urada predsedstva Mussolinijeve vlade. Rodil se je v Pesciu leta 1887 in je bil uresnik nekaterih socialističnih časopisov, kasneje pa je prešel skupno z Mussolinijem k listu «Popolo d'Italia». Ko so ustanovili fašistično stranko, se je vpisal vanjo. Ko so umorili Matteottija, je podal o-stavko na mesto načelnika tiskovnega urada in sestavi »spomenik«, katero je kasneje objavil v časopisu antifašista Amendola «Mondo». V spomeniku je Rossi pripisal krivdo za umor Matteottija Mussoliniju.

Leta 1926 je zbežal v Francijo. Leta 1928 je v Piemontu padel v zasede fašistične policije in leto kasneje ga je posebno sodišče obsodilo na 30 let ječe. Leta 1946 se je vrnil k časnikarskemu poklicu. Leta 1947 je objavil knjigo «Taksen je bil Mussolini», leta 1952 knjigo «Pesebnio sodišče» in leta 1955 «Umor Matteottija».

## «KULTURNA REVOLUCIJA»

# Nadaljujejo se spopadi v raznih krajih Kitajske

Kitajski protest švicarski vladi zaradi tibetskih beguncev - «Izvestija» o kitajskem izzivanju proti Mongoliji

PEKING, 10. — Pekinski radio je sporočil, da se v Pekinu silno vodi kampanja za njih reformo. Pri tem govori o reakcionarni vojski liniji v vojski in dodaja, da častniki in vojski črno znova proučijo teorije, metode, direktive in politiko predsednika Maoce tunga. V mnogih krajih Kitajske so bila vojska zborovanja.

Pekinski dopisniki japonskih listov pišejo, da so bili v glavnih centrih Mandžurije (severovzhodna Kitajska) spopadi med Maoce tungalovimi pristaji in njihovimi nasprotniki, zaradi česar je proizvodnja paralizirana. Vtrajno se govori o spopadih in neredih tudi v Kantonu ter v pokrajini Kvan-tung in Fukien v južni Kitajski.

Po zadnjih poročilih so se razširili spopadi tudi na področju Čun-ping, kjer na obeh straneh baje uporabljajo tudi tanke in topove.

Pekinski radio je danes znova obtoževal predsednika republike, češ da je nastopal kot »politični posredovalec« ZDA in da se je približil obnašal kakor Hruščov, ko je leta 1959 obiskal ZDA. Radio je poudaril še posebej dobre odnose Liu Šao Čija z »reakcionarnimi voditelji« Džakart, kar potrjuje evizionistično linijo kitajskega Hruščova.

Kitajski «Ljudski dnevnik» piše, da so bili nedavni pogovori v Moskvi med japonskim zunanjim ministrom in sovjetskimi voditelji »vavoren korak naprej v vedno večjem protirevolucionarnem zavestizmu ameriškega imperializma, sovjetskega revizionizma in japonskih reakcionarnih sil«. List dodaja, da je »sovjetsko-japonsko zavestništvo usmerjeno predvsem proti Kitajski«, in dodaja, da hočejo »sovjetski revizionisti izkoristiti japonski militarizem, da bi zadušili revolucionarno borbo azijskih narodov«.

Pekinski radio je sporočil, da je kitajska vlada obtožila Burmo, da

povzroča hude obmejne incidente. V notki, ki jo je poslal burmanski vladi, obtožuje burmanske vojske, da so na meji v pokrajini Juman napadli kitajske vojske.

Kitajski poslanik v Švici je izročil švicarskemu zveznemu političnemu departmaju protestno noto proti narzračni dejavnosti begunccev v Švici. Švicarska vlada se je kitajsko noto zavrnila, ker je postavljena v nesprejemljivi vsebini. Pekinska protestna nota zahteva od švicarske oblasti, naj sprejme takojšnje ukrepe, da preneha avtoritativna dejavnost tibetskih uporniških banditov, ki so jih sprejeli v Švici kot predstavnike «Daj Lama, voditelja tibetskih banditov». Kitajska vlada trdi, da gre za novo politično izzivanje, ki ga je švicarska vlada odkrito začela proti kitajskemu ljudstvu, ter za grobo vmešavanje v kitajsko notranje zadeve.

Nota trdi dalje, da švicarska vlada »namenoma uporablja tibetske bandite« proti Kitajski. Zatem pravi, da so švicarska zagotovila, da tibetski begunci ne morejo voditi nobene politične dejavnosti, navdajo na laž. Nota zaključuje, da se bodo odnosi med obema državama poslabšali, če bo švicarska vlada vztrajala pri nasprotovanju Kitajski.

Nocojšnje «Izvestija» pišejo, da so Kitajci izzivali na meji z Mongolijo. List piše med drugim: «Srmatno izzivanje proti mongolskemu poslanstvu v Pekingu je neposreden rezultat ozračja sovratva in nereda, ki so ga v zadnjem času ustvarili na Kitajskem Maoce tungalovimi pristaji. Ta pekinska izjavna dejanja, katerih namen je poslabšati odnose in povečati napetost med Mongolijo in Kitajsko, so nov jasen dokaz, kako daleč je šla Maoce tungalova skupina po poti izdajanja socializma na Kitajskem in osnovnih korakov samega kitajskega ljudstva.» List zaključuje: «Sovjetsko ljudstvo je ogroženo zaradi sovražnega ravnanja kitajskih oblasti proti bratski Mongoliji.»

## ZAKLJUČEK FANFANJEVIH RAZGOVOROV V ROMUNIJ

# Včeraj se je pri Constanzi sestal z glavnim tajnikom KPR Ceausescu

Danes se italijanska delegacija vrne v Rim

BUKARESTA, 10. — Zunanji ministri Fanfani in Ceausescu sta se sestanila na sestanku z glavnim tajnikom osrednjega odbora KP Romunije Nikolajem Ceausescu. S obiskom pri najvišjem predstavniki romunskih komunistov je Fanfani zaključil vrsto svojih obiskov pri romunskih voditeljih. Ceausescu in Fanfani sta se razgovarjala skoraj štiri ure. Prvi del razgovora, ki so se udeležili tudi romunski zunanji minister Manescu, člani Fanfanijevega spremstva in veleposlanika obeh držav v Bukarestu in Rimu, je trajal od 13. do 15. ure, ko so šli vsi na kosilo.

Razgovori so se tikali mednarodne politike in odnosov med obojema državama. V bistvu je šlo za poglobitev vsebine razgovorov, ki jih je imel Fanfani prejšnje dni z zunanjim ministrom Manescom in predsednikom vlade Maurerjem. Danes so med razgovori še posebno poudarili vprašanje razorožitve in prepovedi širjenja atomskega orožja. Dotaknili so se tudi položaja v Vietnamu in na Srednjem vzhodu ter evropske varnostne zveze.

Obširneje bodo rezultati Fanfanijeve obiska nakazani v uradnem poročilu, ki ga bodo izdali jutri. Fanfani je prišel v Costanzo v družbi z zunanjim ministrom Manescom ob 10. uri. Fanfani se je tu poklonil spomniku japonskega pesnika Ovide pred njegovim spomenikom, ki je na trgu s istim imenom. Kot je znano, je živel Ovid v Costanzi v izgnanstvu, kjer je med drugim tudi spensil več ciklov pesmi.

Zatem so se Fanfani sestal z zunanjo Costanze Ppetrejem Nicolaejem. Ogledal si je tudi znano obmorsko letovišče Mamaio, ki je sedaj polno turistov. Končno je prišel v Euforie, kjer letuje glavni tajnik KPR Ceausescu, ki ga je sprejel v svoji villi. Po razgovorih s njim si je Fanfani ogledal arheološki muzej v Costanzi, nakar se je vrnil v Bukaresto. Jutri se italijanska delegacija vrne v Rim.

njenih gibanj »po njihovi možnosti«. Statut določa smotre OLAS, kakor sledi: Uresničiti enotnost protimperialističnih gibanj in organizacij.

Podpirati z vsemi sredstvi latin-koameriške narode v borbi proti imperializmu in kolonializmu, zlasti tiste, ki so začeli »okrožno borbo«. Koordinirati borbo proti severnoamerikemu imperializmu, zato da se doseže skupen odgovor latinokooameriških narodov z narodnosvobodilnimi gibanji Azije in Afrike in z naprednimi gibanji vsega sveta.

Po mnenju opazovalcev bodo nacionalni odbori po večini ilegalni, ker jih sestavljajo stranke ali organizacije, ki so v njihovih državah prepovedane. To velja zlasti za Argentino, Brazilijo in Paragvaj. Odbori v Čilu, Urugvaju in Mehiki pa bodo lahko legalni.

Proslava izseljenskega dne v Trbovljah

TRBOVLJE, 10. — V Trbovljah so danes proslavili tradicionalni izseljenski dan. Nanj so prišli številni jugoslovanski izseljenci evropskih držav in iz ZDA. Dopoldne so si ogledali revirski muzej narodnoosvobodilne borbe, popoldne pa so se zbrali na kulturno-umetniški prireditvi. Proslavo je organizirala podružnica Izseljenske matice.

MOSKVA, 10. — Agencija Tass poroča, da je prvi podpredsednik sovjetske vlade Mavrov sprejel danes v Kremliju sirskega ministra za obrambo Asada. Navzroč je bil tudi sovjetski minister za obrambo maršal Grečko, ki je povabil sirske delegacije v Moskvo.

## Nigerija

LAGOS, 10. — Nigerijska zvezna vlada je objavila davi sporočilo, v katerem pravi, da so uporniški vojski vrhli v sredo v zgodnjih urah v srednjezahodno državo ter so ob

Popoldne se je sestal izvršni odbor Krščanske demokracije, ki je izdal izjavo, v kateri pravi, da je vzel na znanje, da ni izvršni odbor PSU odobril programskih sporazumov, s katerimi bi morali ustanoviti deželno vlado. Krščanska demokracija je vedno pripravljena na to, da se ustanovi vlada leve sredine, vendar pa mora poskrbeti za ob

Izvršni odbor KPI je izdal izjavo, v kateri pravi, da ni moč rešiti krize, če se ne združijo vse levici-  
ske sile, ki bodo dale novega zagona borbi ljudskih množic. Izjavo pravi, da se lahko sestavi skupen program vseh leviciških sil, ki bi ga predložili javnosti, tako da bi osamili nazadnjaške sile v vodilni skupini KD, s katerimi se strinja tudi socialdemokratska desnica. Izjava se končuje s protestom proti nameri KD, da ustanovi enostrankarsko deželno vlado.

Izvršni odbor KPI je izdal izjavo, v kateri pravi, da ni moč rešiti krize, če se ne združijo vse levici-  
ske sile, ki bodo dale novega zagona borbi ljudskih množic. Izjavo pravi, da se lahko sestavi skupen program vseh leviciških sil, ki bi ga predložili javnosti, tako da bi osamili nazadnjaške sile v vodilni skupini KD, s katerimi se strinja tudi socialdemokratska desnica. Izjava se končuje s protestom proti nameri KD, da ustanovi enostrankarsko deželno vlado.

Izvršni odbor KPI je izdal izjavo, v kateri pravi, da ni moč rešiti krize, če se ne združijo vse levici-  
ske sile, ki bodo dale novega zagona borbi ljudskih množic. Izjavo pravi, da se lahko sestavi skupen program vseh leviciških sil, ki bi ga predložili javnosti, tako da bi osamili nazadnjaške sile v vodilni skupini KD, s katerimi se strinja tudi socialdemokratska desnica. Izjava se končuje s protestom proti nameri KD, da ustanovi enostrankarsko deželno vlado.

Izvršni odbor KPI je izdal izjavo, v kateri pravi, da ni moč rešiti krize, če se ne združijo vse levici-  
ske sile, ki bodo dale novega zagona borbi ljudskih množic. Izjavo pravi, da se lahko sestavi skupen program vseh leviciških sil, ki bi ga predložili javnosti, tako da bi osamili nazadnjaške sile v vodilni skupini KD, s katerimi se strinja tudi socialdemokratska desnica. Izjava se končuje s protestom proti nameri KD, da ustanovi enostrankarsko deželno vlado.

## Razdelitev nagrad na najboljše vrste vina

LJUBLJANA, 10. — Mednarodna komisija 13. sejna, vina, alkoholnih pijač in sadnih sokov, ki bo od 1. do 10. septembra na gospodarskem razstavišču, je ocenila 926 vzorcev vina iz 19 držav vseh celin. Največje število kolajn so dobili domači vinogradniki: 104 zlate, 145 srebrnih in 6 bronastih. Vinogradniki iz Zahodne Nemčije so prejeli 92 zlatih, in 116 srebrnih kolajn; italijanski vinogradniki 50 zlatih, 63 srebrnih in 1 bronasto kolajno, avstrijski vinogradniki 46 zlatih, 33 srebrnih itd.

## Statut OLAS

HAVANA, 10. — Včeraj so uradno objavili statut organizacije latin-koameriške solidarnosti (OLAS). Na podlagi statuta naj bi OLAS postala mednarodna organizacija, ki bi zbrala komunistične stranke in leviciarska gibanja, ki sledijo kubanski politiki. Sedež organizacije bo v Havani, kjer bo stalen odbor, medtem ko bodo v 27 državah ameriške celine nacionalni odbori. Statut določa, da ni nujno potrebno, da je neka organizacija komunistična, zato da je lahko članica OLAS. Zadostuje, da je protimperialistična in sprejme izjavo triletske konference iz leta 1966 in se sodeluje na konferenci. Organizacijo bodo financirali s prispevki vseh vla-



Dvojno merilo

(«Neues Deutschland», Berlin)



## ENA IZMED POSLEDIC IZRAELSKO ARABSKEGA SPORA

# Ker Sueški prekop ne obratuje je brez kruha skoraj milijon ljudi

Najhuje je z ribiči - Kakih 400 strok je bilo zaposlenih ob prekopu - Trenutno oblasti ZAR rešujejo stisko s pomoči

KAIRO, avgusta. — To ni mir, ki bi dopuščal sproščenost. To je mir, ki je poln nemira in napetega pričakovanja, mir, ki vzemirja. In ta mir pritiska na najbolj prometno vodno pot na svetu, na ljudi z njene zahodne in vzhodne obale.

Na obali Sueškega prekopa v Port Saidu smo srečali Ahmeda Šakirja, enega od portsajidskih «banbotijev».

Te besede ne moremo prevesti v njenem točnem pomeni. Banbotiji so ljudje, ki desetletja živijo od prekopa; ukvarjajo se z vsakršnim delom, kar jim pride pač pod roko: prenašajo prtljago, perejo ladje, so vodilci po mestih vzdolž prekopa itd. Banbotiji niso nikoli določene se manj posebne strokovnosti, spoznajo pa se na vse in so vedno pri roki.

Stari Ahmed Šakiri je gledal v prekop in razmišljal. V rokah je imel neki časopis in nam pokazal sliko na njem: motorni čoln z za-

stavo Združenih narodov in dve- ma častnikoma na njem.

«Ti ljudje vsi so svojo dolžnost. To vem. Komaj so prišli, vendar pa si želijo, da bi čimprej odšli. Njihova zastava je zastava mira, toda takšen mir za nas ne pomeni veliko. Če Naser sklene, bomo že jutri šli čez prekop. Če pa reče, naj počakamo, bomo čakali...»

Tako mislijo vsi, ki so desetletja, vse življenje preživeli ob prekopu in od njega živeli. Tako mislijo pristaniški delavci in sueški ribiči. Pa tudi brivci ob prekopu, ki so s svojim priborom služili mornarjem na ladjah, medtem ko so te bile v pristaniščih ali plule od mesta do mesta.

Vzdolž prekopa so tri središča ZAR: Port Said, vrata v prekop iz Sredozemskega morja, Ismailija, središče na pol prekopa in Suez, središče na drugem koncu prekopa, kjer se ta steka v Rdečo morje. V teh treh mestih in širši okolici je živele od prekopa okoli 900

tisoč oseb: neposredno zaposlenih ljudi in njihovih družin. Prekop je daljal zaslužke ljudem kakih 400 različnih poklicev. Največ je vse-

akor bilo transportnih delavcev in pa trgovcev. Bilo pa je tudi več tisoč bambotijev, raznih obrtnikov, vse do ljudi, ki so zabavali mornarje v času, ko so posebni piloti vodili njihove ladje po tesni vodni magistrali. Toda od 5. julija, ko so izraelska letala zasula prekop z bombami in raketami, je življenje ob njem obstalo. Ljudje, ki so živeli od prekopa, so ostali brez dela in kruha.

S kakšnimi težavami se morajo ubadati oblasti ZAR na področju Sueškega prekopa? Kako rešujejo probleme tistih, ki so od prekopa živeli?

Ko smo obiskali Sueški prekop, smo se zanimali tudi za to. Zvedeli smo, da so programi oblasti zelo podrobni in to tako v Port Saidu kot v ostalih dveh velikih središčih ob prekopu.

«Na našem področju — je rekel guverner Port Saida Mohamed Tulan — je živele okrog 232.000 ljudi od dohodkov, ki jih je dajalo delo prekopa, in sicer pristaniški delavci, mali trgovci, ribiči itd. Sedaj izvajamo številne akcije, da bi ublažili težave teh ljudi in njihovih družin.»

Guverner Tulan je poudaril, da je bilo samo z eno vrsto akcije, in sicer z zbiranjem dveh odstotkov od osebnih dohodkov zaposlenih ljudi ter z zmanjšanjem dajatev državi upravi zbranih 7.000 egipčanskih funtov. Iz teh sredstev je bila dana pomoč za junij. Vsi začasno nezaposleni ljudje so dobili po tri funte ter še po en funt za ženo in pol funta za vsakega otroka. Pristaniški delavci, ki so bili v stalnem delovnem odnosu, se vedno prejema osnovno mesečno plačo od svojih podjetij.

«To je točno — je rekel Mahmud Šaliete, eden od delavcev. — Od 5. junija ne delam, vendar plačo 31 funtov prejmem Imam ženo in šest otrok.»

Trgovcem pa v večini primerov pomoč za sedaj še ni potrebna. Tako vsaj trdi komisija, ki proučuje vsak posamezni primer. Še več, trgovcem se priporoča, naj tudi sami prispevajo za pomoč pristaniškim delavcem, ribičem in bambotijem.

Z ribiči, kot se zdi, pa je najhuje. Samo na področju Port Saida jih je bilo okoli 5.000. Še več pa jih je na področju Suez in Ismailije. Oblasti v Port Saidu so se lotile ukrepov, da bi se ribičem omogočil lov na jezerih in tujih v Suezu se jim dopušča krajši «izlet» na morje, vendar pod pogojem, da se vrnejo do določenega časa. Sueški ribiči delajo najpogostejše v nekakšnih zadrukah, ki so doslej zbrale določene sklade, ki jih sedaj izkoriščajo za pomoč svojim članom. Ker je med sueškimi ribiči veliko sezonskih delavcev iz raznih bližnjih mest in naselij, so skušali tem sedaj najti zaposlitev v kmetijstvu in gradbeništvu v njihovih mestih.

Guverner Ismailije Mumbarek Er Refai je pojasnil, da je iz tako imenovanega sklada za zimsko pomoč dobil 1700 funtov, ki so bili razdeljeni kot enkratna pomoč nepreskrbljenim ribičem. Na področju njegovega mesta deluje 7 socialnih komisij, ki proučujejo vsak posamezni primer.

V Suezu je stanje podobno stanju v Port Saidu. Tudi tam je največje z okoli 4.000 ribiči in kakimi 500 bambotiji. Po izjavi sueškega guvernerja Hamida Mahmuda so se bambotiji obrnili na guvernerja s prošnjo, da naj se jim odobri posojilo, da bi se mogli lotiti kakšnega drugega dela. V Suezu imajo tudi ribiško zadruge, ki je dala enkratno pomoč svojim članom iz svojega sklada. Pomoč je bila razdeljena že kmalu po spopadu med Izraelom in Egiptom. Poseben svet guvernerata pa je k temu dodal še svoj delež. Tako je vsak nenujen ribič dobil po 150 piaster, oženjeni po 250, ribič s številno družino pa po 400 piaster. Po izjavi guvernerja bodo ribičem v kratkem dali pomoč še v znesku 4000 funtov. Zdi se, da bodo ribičem omogočili ribolov v sueškem zalivu, seveda pod nadzorstvom in hkrati pod zaščito, da bi se ne

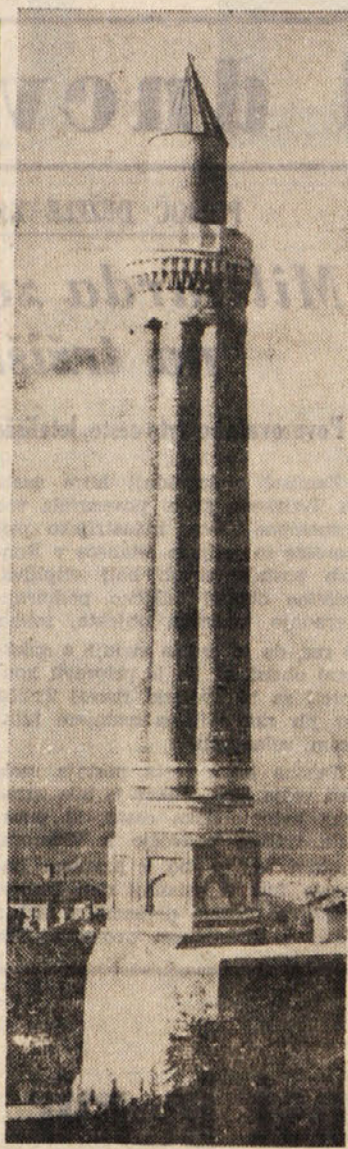
spravilo v nevarnost njihovo življenje.

Na področju Sueškega prekopa vlada relativen mir. Toda to je mir, ki zahteva polno mobilnost. Egipčanske oblasti se trudijo, da bi v določenih pogojih tega relativnega mira poskrbele za obstoj skoraj milijona ljudi, ki jim je nasprotna stran, Izrael, onemogočil normalno življenje. Ljudem okoli prekopa sueška vodna magistrala predstavlja življenje. Borba za življenje pa je vedno najbolj odločna.

A. B.

## Kardinal in moda

BENETKE, 10. — «Nečimnost v službi interesov in sle je vzbu- dila provokantno in nesramno mo- do, ki mora nujno povzročiti za- skrbljenost vsakogar, ki mu je pri- srecu zdrava morala našega naroda.» Tako je med drugim zapisal be- neški patrijarh in načelnik italijan- ske škofovske konference kardinal Urbani v «epistumi vernikom», ki ga je objavil za letošnji veliki šmaren. Pri tem kardinala moti nadalje, da so tudi starši pripravljani pristati na kaprice mode, tudi ko ta krši «najosnovnejša načela sramu».



Bel in vitek se minaret mošeje v Anatoliji dviga v nebo kot cipre- sa. Podobne srečamo v vsem arabskem svetu



PETEK, 11. AVGUSTA 1967

### Radio Trst A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 — Poročila - 7.00 Kolebar - 7.30 Ju- tranja glasba - 11.35 Šopek sloven- skih pesmi - 11.50 Vokalni ansam- bli - 12.10 Med tržnimi stojnica- mi - 12.25 Za vsakogar nekaj - 13.30 Glasbeno potovanje - 17.00 Skupina Franca Russa - 17.20 Glasba za transistornik - 17.50 Kam v nedeljo? - 18.00 Zabavali- vas bodo - 18.15 Umetnost - 18.30 Pianist Leon Engelman - 18.50 «The Shadows» - 19.00 Zbor «Lo- ze Bratuž» iz Gorice - 19.20 Za- ploskajmo jim - 20.00 Šport - 20.30 Gospodarstvo in delo - 20.45 Ve- seli utrinki - 21.00 Operna glas- ba - 21.40 Ansambel Sambacana - 22.00 Zvočna paleta - 22.30 Ma- gija glasbil - 23.00 Nežno in tiho.

### Trst

13.15 Juke-box - 13.40 Miniatur- ni koncert - 13.55 Pisatelji naše- dežele - 14.10 Duo Perpich-Passa- glia - 14.35 Stari tržaški motivi.

### Koper

7.30, 8.30, 12.30, 14.00, 14.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.15 — Poročila - 8.15 Jutranja glasba - 9.00 Popevke - 9.30 Plošče - 10.00 Pod- senčnikom - 9.45 Plošče - 11.15 Nove plošče - 11.30 Današnji pev- ci - 11.45 Glasbeni zvezek - 12.00 Od melodije do melodije - 14.15 Za tiste, ki gredo na počitnice - 14.40 Melodije - 15.00 Popularne skladbe - 16.00 Naša pesem - 15.45 Nove plošče - 17.00 Kulturni za- piski - 17.30 Operna glasba - 18.15 Popevke - 18.40 Plošče - 19.00 in 20.30 Prenos RL - 20.00 Orkester T. Osborne - 23.15 B. Rich s svo-

jim orkestrom - 23.35 Nokturni recital.

### Nacionalni program

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 20.00 — Poročila - 8.30 Jutranje pesmi - 9.07 Zvočni trak - 10.05 in 11.05 Ure glasbe - 12.05 Kontrapunkt - 13.30 Plošče - 14.40 Ital. popevke - 16.00 Program za najmlajše - 17.30 Neapeljske - 18.15 Glasba za mladino - 19.30 Luna-park - 20.15 Poje Dalida - 20.20 Simfo- nični koncert - 22.30 Ital. folklor- na glasba.

### II. program

7.30, 8.30, 13.30, 14.30, 19.00 — Poročila - 8.45 Orkester - 9.35 Glasbeni album - 10.00 Roman v nadaljevanjih - 10.35 Popevke - 11.42 Pesmi desetletja - 14.00 Ju- ke-box - 14.45 Za prijatelje plošč - 15.15 Sopranistka Lily Pons in tenorist A. Pertile - 16.00 Rapsodi- ja - 16.30 S transistornjem na peš- čini - 16.50 Glasbeni aperitiv - 20.50 Ray Charles - 21.00 Jazz - 21.40 Plesna glasba.

### III. program

10.00 Debussy in Prokofjev - 10.40 Šest Sibeliusovih Lieder - 11.15 Čajkovskega Simfonični po- em Manfred - 12.20 Bachove in Scarlattijeve skladbe - 12.55 Simf. koncert - 14.20 Chopinov nokturno op. 62 - 14.30 Sopranistka M. Pobje - 15.30 Perosijev oratorij - 16.00 Beethovnova serenada op. 47 - 17.10 Mozartove skladbe - 18.30 Lahka glasba - 18.45 Satira v sodobni poeziji - 19.15 Koncert - 20.30 Mamilia kot zdravilo in kot družbeni problem - 21.00 Z. pallo di Siena.

### Slovenija

8.00, 9.00, 11.00, 14.00, 16.00 in 20.30 — Poročila - 8.05 Telesna vzgoja - 9.05 Operna matineja - 10.00 Pionirski tednik - 10.30 Me- lodije za klavir in godala - 11.15 Dvajset minut pri Foersterju - 11.35 K. Bihari: Po tridesetih le- tih - 12.00 Turistični napotki - 12.20 V plesnem ritmu - 13.00 Na današnji dan - 13.10 Naša stara muzika - 13.40 Pihalni orkestri - 14.30 Priporočajo vam - 15.05 Ope- retni napetosti - 16.20 Napotki za turiste - 16.40 Zabavna glasba - 17.00 Vsak dan za vas - 18.05 Kon- cert po željah - 19.00 Aktualnosti - 19.15 Zvočni razgledi - 19.45 Kul- turni globus - 20.05 Glasbene raz- glednice - 21.00 Lahko noč, otro- ci! - 21.10 Zbor KUD «Jože Her- manson» - 21.40 V plesnem ritmu - 22.15 Oddaja o morju - 23.10 Iz sodobne glasbene ustvarjalnosti - 24.05 R. Rolland: Miklavž Breu- gnon - 24.15 Četrta ure jazza.

### Ital. televizija

17.00 Ital. prvenstvo v plavanju - 18.15 Program za mladino - 19.45 Šport in ital. kronike - 20.30 Dnev- nik - 21.00 Portret mesta Prato - 21.55 Film: Azteško zlato - 22.45 Četrta ure s F. Cerrijem - 23.00 Dnevnik.

### II. kanal

21.00 Dnevnik - 21.15 Dve res- nici - 22.00 Kulturne aktualnosti.

### Jug. televizija

21.00, 23.10 — Poročila - 19.45 Vizitka: Nino Robić - 20.00 Mo- zaik kratkega filma - 20.40 Ob- zornik - 21.38 Nevesinjska puška — film.

## Umrli je senator Vittorio Valletta

Uveljavil se je kot voditelj turinskega podjetja Fiat

Marina di Pietrasanta (Luca), 10. — Davi ob 44 letih v svoji vili umrl za možgansko kapjo senator in industrijski strokovnjak Vittorio Valletta. Gre za smrt enega izmed zelo znanih osebnosti ita- lijskega gospodarstva in javne- ga življenja, za smrt nedavnega generalnega direktorja največjega italijanskega avtomobilskega po- djetja FIAT.

Senator Vittorio Valletta se je rodil v Sanpierrezu leta 1883. Izhajal je iz razmeroma siromaš- ne družine in ko je leta 1900 končal šolanje na turinskem te- hničnem inštitutu «Sommellera», se je takoj zaposlil v nekem indu- strijskem podjetju, da bi mogel nadaljevati študije na univerzi. Ko je 1909 diplomiral na turinski univerzi, je imel za seboj že več let dela v raznih industrijskih podjetjih, posebno v podjetjih, ki se ukvarjajo z mehaniko in avto- mobilizmom. Od 1920 do 1926 ga srečamo na univerzi kot asistenta pri profesorju, ki je poučeval v bančno in industrijsko tehniko. V naslednjih štirih letih je bil Val- letta docent za specializacijo v računalništvu ter se še posebej ukvarjal z znanstvenimi poglab- ljanji v delo. Tedaj je bil Vallet- ta na eni strani docent na univer- zi na drugi pa učencev slovitega strokovnjaka prof. Broglie.

Kakor vidimo, se je Valletta udeleževal na dveh področjih

### IZ UMETNOSTNIH GALERIJ

## Slikarka iz Milana v Rossonijevi pasaži

S stopnjenjem poletne vroči- ne je pričela tudi pri nas upadati domača razstavna dejavnost. Ta se je pri vseh štirih trgovsko- umerjenih galerijah tudi dejansko že prenehala. Trajata pa nadalje razstavi v palači Costanzi in pa lista na gradu, imenovana «Zna- menja v prostor», ki sta zaključ- ni odmer festivala fantastično- manstvenih filmov. Podaljšala pa se je do konca meseca še raz- stava «esolucije» v Občinski ga- leriji, kjer se pred črno sliko slat- nega «Fontane lahko zabavamo» s šteletjem njenih ljudje od katerih je gotovo vsaka toliko vredna kot ena izmed skromnih tihotajstev cve- lic, ki jih razstavlja v Rossonijevi Galeriji v Milanu živeča Tržačanka Gjurisvevich-Rossi.

To sicer niso zahtevna olja, so pa nekatera naslikana z veliko lju- beznjo, ki se zgleduje preko ne- kaj stoletij, od natančno izrisanih slik Flamceev in Holandcev na čr- nih ozadih, pa preko realizma do pester barvitosti sodobne zasno- vane slikarstva. Kakor beremo na razstavljenih izvirih iz nekaterih časopisov, je slikarka šele to zimo pričela intenzivneje razstavljanje v mestih Lombardije. Zato domne- vamo, da so mnoge tu prikazane slike iz tiste dobe. Povedati pa moramo, da je slikarka šele na začetku javnega razstavljanja ter da je predvsem samouk v likovni umetnosti. Zato se za sedaj njena dela ocenjujejo blagohotno in v marsičem nasprotujejo, kot se pač dogaja v takih primerih. Obstaja pa dobro upanje, da se bo sčasoma v njej razgibal pristnejši in metniško dojemanje, ko bo zadela na pravi način strune osebnosti oblikovno glede na barvo in obliko zasnove. To tudi ponekod že promi- ca v nekaterih slikah. Menimo pa, da so bile na razstavi njenih slik v slikarsko važnejšem Milanu go- tovo boljše dela, ki pa niso pri- splela do tržajskih kupcev.

MILKO BAMBIČ

## HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Zelo plo- den dan, kajti vse vam bo šlo kot po olju. V družinskem krogu pa bo vzdušje napeto.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Ne slab- šajte že dovolj napetih odnosov na delu. Vsa dobra volja nekega prijatelja vam ne bo pomagala.

DVOJČKA (od 21.5. do 22.6.) Če se ukvarjate z trgovino, bodite skrajno previdni. V čustvenih zade- vah bo šlo vse kot si želite.

RAK (od 22.6. do 22.7.) Odlično sodelovanje bo privedlo k odličnim uspehom. Nekdo se skuša vrniti terti vas in ljubljeno osebo.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Potrudite se in tudi zelo naporna naloga bo izpeljana. Neka oseba bo užaljena. Krivda bo varu.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) Če prav menite, da imate prav, se pod- redite skupni volji. Pismo, vest, da- rilo.

TEHTNICA (od 23.9. do 23.10.) Ne podcenjujte mlajših delovnih moči, ki bi vas znale spodnesti. Sre- ča v ljubezni.

SKORPIJON (od 24.10. do 22.11.) S sistematičnostjo se izognite teža- vam. Pripravite se na razočaranje, za katero pa boste deloma sami krivi.

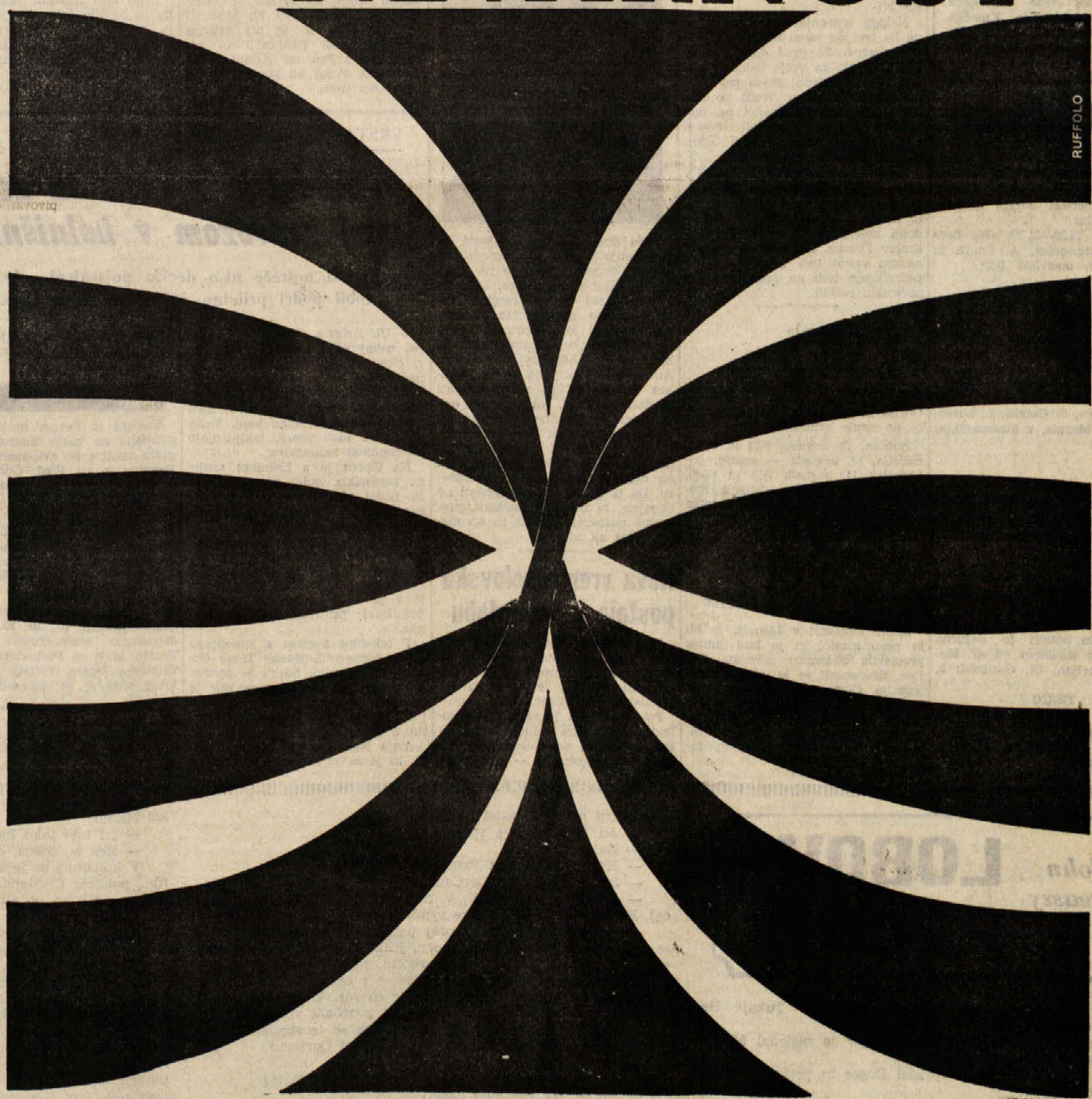
STRELEC (od 23.11. do 20.12.) Ne spuščajte se v diskusije, če na nje niste pripravljeni. Razvedrili se bo- ste le v domačem krogu.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.) Po- gumno prevzemite nalogo, ki se vam vsiljuje, saj druge poti ni. Ne bo- dite ljutosumi.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Po- kazal se bo uspeh nekdanjih napa- rov. Nekolik. negotovi boste v druž- bi nepoznane osebe.

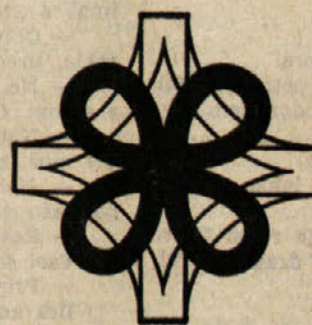
RIBI (od 20.2. do 20.3.) Vsaka lahka rešitev bi znala imeti huje posledice. Prava ljubezen ni le pri- godno srečanje.

# VEČJA HITROST VEČJA NEVARNOST



## Ni važno prehitevati, pač pa prispeti

V prazničnih dneh ter v živahnem prometu ne prehitevaj: ostani v koloni! Vedno bo pred tvojim vozilom kako drugo vozilo: sprizajni se s tem in vozi mirno in sproščeno dalje. Sodeluj s tistim, ki te prehiteva in to za varnost obeh!



## MINISTRSTVO ZA JAVNA DELA

Glavno nadzorništvo za vožnjo in promet

POLETNA KAMPANJA ZA VARNOST NA CESTI  
julij - avgust 1967

# Goriško-beneški dnevnik

OBMEJNA BLAGOVNA IZMENJAVA V JUNIJU

## Izvoz presegele pol milijarde uvoz znaša komaj 250 milijonov

Najmočnejša izvozna postavka nadomestni avtomobilski deli (137 milijonov), uvozna pa goveje meso (104 milijoni)

Pokrajinski urad pri trgovinski zbornici je v mesecu juniju izdal eno uvozno dovoljenje za 11,3 milijona lir ter 127 izvoznih dovoljenj za 513 milijonov. «A dogana» so nadalje uvozili še za 283 milijonov lir blaga.

Z uvoznimi dovoljenji so uvozili za 11,3 milijona lir mleka in mlečnih izdelkov, preko carine pa so uvozili konje za delo in za zakol (962.000 lir), govejo živino za zakol (4,5 milijona), goveje meso (104 milijone), les za kurjavo (31 milijonov), trd žagani les (34 milijone), leseno maso za izdelovanje umetnih tkanin (51 milijonov), papir in papirnate izdelke (14 milijonov) itd.

Z izvoznimi dovoljenji so izvozili drogerijsko blago (9 milijonov) tekstil in predvina (13 milijonov), oblačila (26 milijonov), električni material (86 milijonov), hladilni in sanitarni material (10 milijonov), avtomobilski nadomestne dele (137 milijonov), papir in papirnate izdelke (103 milijone), slasnice (26 milijonov), keramične ploščice (17 milijonov), pisarniške potrebščine (14 milijonov) itd.

Ob koncu 31. maja letos je značal saldo avtonomnega kompenzacijskega računa pri Banca d'Italia okoli 893 milijonov, vplačil v teku meseca je bilo za 380 milijonov, skupno 1,1 milijarde lir; s plačili izvršenimi v juniju je značal saldo 30. junija 477 milijonov lir.

### Razstava ptičev v Čedadu

Cez dva tedna, v nedeljo 27. avgusta, bo prvič v lepem parku

Uradni Slovenske kulturno gospodarske zveze, Slovenske prosvetne zveze in Kmečke zveze v Gorici poslujejo do 31. avgusta vsak delavnik od 7.30 do 13.30.

### Kino

#### Gorica

CORSO, 17.30-22: «Il sole sorgerà ancora», Ave Gardner in Tyrone Power, ameriški barny kinema-skijski film.

CENTRALE, 17.30-21.30: «Bandiera di combattimento», A. Smith in S. Heyden, ameriški film.

#### Tržič

AZZURRO, 18-22: «L'ultimo Apache», Burt Lancaster, v kinema-skopu in barvah.

EXCELSIOR, 17.30-22: «Tre soldi nella fontana», K. Webb in R. Brazzi, v barvah.

PRINCIPE, 18-22: «Io non protesto, io amo», C. Caselli, L. Lorenson in T. Murgia, v kinema-skopu in barvah.

#### Ronke

EXCELSIOR, 20-22: «Il fuciliere del deserto», Gary Cooper.

#### DEZURNE LEKARNE

GORICA  
Danes ves dan in ponoči je odprta lekarna ALESSANDRI, UL Carducci 38, telefon 22-68.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta lekarna ALESSANDRI, UL Carducci 38, telefon 22-68.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Ronki lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Ronki lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Ronki lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Ronki lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

ROKKE  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Ronki lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

TRZIC  
Danes ves dan in ponoči je odprta v Tržiču lekarna «Alia Salute» od dr. Fabrisa, UL Cosulich 103, tel. 72480.

### Ni družinskega davka za emigrante v Čedadu?

Emigranti iz čedadске občine bodo od prihodnjega leta dalje oproščeni plačevanja občinskega davka. Tako je sklenil čedadski občinski odbor na svoji zadnji seji. Treba bo seveda, da sklep potrdi deželni nadzorni svet.

Po tem sklepu naj bi družine emigrantov plačevale odslej družinski davek samo za zaslužek pridobljen na italijanskem ozemlju. Računajo, da je na ozemlju čedadске občine zelo veliko število takih občanov, ki bodo na ta način popolnoma ali deloma oproščeni plačevanja držinskega davka.

Ce bo deželni nadzorni svet ta sklep odobril, bo vprašanje postalo aktualno samo o dsebe v številnih drugih občinah Beneške, Karnijske in drugih predelov videmske pokrajine, kjer je problem emigrantov zelo velik. Vprašanje pa je, če bodo lahko tudi manjše občine sledile zgledu Čedadu, posebno če vemo, da so proračuni manjših občin v zelo slabem finančnem položaju.

### OB SODELOVANJU POLICIJE IN KARABINERJEV

## Akcija za večjo varnost in mir med velikošmarnskimi prazniki

Zaščita imovine pred vlomi - Kaznovani mladeniči, ki so imeli na motociklih nepravilne dušilke - Strožje nadzorstvo nad prometom

V skladu z navodili notranjega ministrstva je goriški kvestor odredil za bližnje velikošmarnske praznike postroženo nadzorstvo nad lastnino državljanov v mestih. Prihodnje dni bodo po mestu krožile patrulje v uniformi in v civilu, da bi preprečile vlome v stanovanja in lokale, ki so jih lastniki zaprli ter odšli na počitnice. Ta služba bo delovala tja do srede, ko se bo večji del meščanov vrnil domov. Vršili jo bodo tudi oddelki karabinerjev.

Naloga notranjih organov pa se ne bo omejevala samo na preprečevanje vlomov. Že pred dnevi so začeli z akcijo za večjo tišino v mestih ter so izsledili prvih pet mladeničev, ki so se vozili po mestu z nepravilnimi dušilkami na motociklih. Globo so plačali 16-letni S.M., 16-letni S.D., 16-letni T.M., 14-letni F.G. in 17-letni G.G.

Vrhu tega je prometna policija mobilizirala vse svoje sile ter nadzoruje pomembne ceste v pokrajini in križišču. Skozi katera te in dolgi koloni vozijo turisti iz vseh krajev Evrope. Nadzorstvo nad prometom vršijo tudi karabinerji, ki patrolirajo tudi na pokrajinskih in občinskih cestah.

Urnik mesnic za praznike

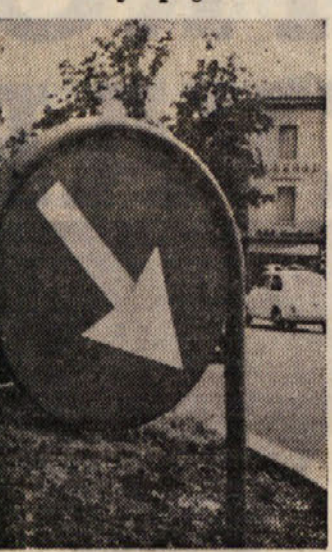
Prihodnje dni bodo mesnice na Goriškem (izjema je Gradež) odprte po temle urniku:

Sobota, 12. avgusta 7-13 in 17-20, nedelja, 13. avgusta - zaprte, ponedeljek 14. avgusta 7-13 in 17-20, torek, veliki smaren - zaprte, sredo 16. avgusta 7-11. Od četrta dalje bodo poslovala normalno.

Knjižnica o proslavi 50-letnice zasedbe Gorice

Mesto Chiavari v Liguriji je bilo prvo mesto, ki je lani junija proslavilo 50-letnico zasedbe Gorice. Svečanosti se je udeležila delegacija Gorice na čelu z županom Martino, ki je imel ob tej priliki govor ter si je izmenjal darila. O tem dogodku je Chiavari izdal knjižico z govori in fotografijami.

### Prometna znamenja ki ovirajo pogled



Pred dnevi je neki krajevni časopis objavil sliko prometnega znamenja, ki je postavljeno na križišču v višini enega metra, tako da avtomobilisti zapira razgled. Tako nesrečno postavljenih prometnih znamenj je v Gorici verjetno še več. Eden je na primer tudi na križišču UL Aquileia s Korzom. Ko se voznik pripelje po UL Aquileia do Korza, se mora ustaviti in dati prednost. Na levo mu ovira razgled prometno znamenje, da mora zapeljati ali bolj na cesto, ali pa se ustavi poprej kar pa mu spet dela težave pri razgledu na desno, v smeri proti kolidorju. Da bi se takšne nevarnosti ne dogajale, bi morali namestiti, prometna znamenja morda za spoznanje višje ali nižje.

### Nova vremenoslovska postaja v Doberdobi

Danes so v Doberdobi otvorili novo vremenoslovno postajo, ki so jo opremlili z najmodernejšimi napravami. Postaja je na kvoti 111 m nadmorske višine.

Postaja, ki so jo zgradili na pobudo evropskega odbora za jedrske raziskave, bo služila za nabiranje vremenoslovnih - klimatskih

podatkov, ki bodo koristili tudi pri gradnji protosinkrona, katerega ima omenjeni odbor namen graditi ob doberdobiškem jezeru.

Požar pri Devetakih povzročil 200.000 lir škodo

Včeraj popoldne se je pri Devetakih vžgalo drache na površini 5 hektarov. Ogenj se je razširil tudi na borov gozd, ki je v bližini. Škodo cenijo na 200.000 lir. Goriški gasilec, ki so jih poklicali k Devetakom, so se pri gašenju pridružil tudi finančarji in karabinerji s Peči ter gozdni čuvaji iz Tržiča. Požar so pogasili v dobrih treh urah.

Vzroki nesreče niso docela pojasnjeni - Avto, mobil podrl priletno ženico na Trgu Cavour

V UL Brigata Casale 28 je včeraj nekaj pred poldnevom padel skoz okno 57-letni Primo Cumin. Ponesrečenca so z rešilnim avtomobilom Zelenega križa odpeljali v bolnišnico, vendar je umrl med prevozom zaradi srčne kapl. Vzroki padca niso znani, izključujejo pa možnost samomora.

Na Korzku je s krmilom svojega avtomobila zadel ob avtomobil padel 63-letni Valerio Zoff iz Senilovence; udaril se je v prsa ter bo okrevl v 5 dneh.

Na Trgu Cavour je avtomobilist povozil 79-letno Katerino Susi iz UL Balamonti 18, ko je leta bila namenjena v Raštel. Udarila se je v glavo in nogo ter so jo v bolnišnici pridržali na zdravljenju.

V tekstinu tovarni v Štandrežu s je ponesrečil 28-letni Bono Co-vazzo iz Zagraja, Salita S. Michele 26. Pri metanju betona mu je iz lopate padel na glavo debel kamen ter mu prebil kožo; okrevl bo v nekaj dneh.

Alojz Konič, doma iz Gradiške, ki je za vajenca pri zidarskem

podjetju Tomasini, si je poškodoval desno nogo ter bo okrevl v nekaj dneh.

Vaščani iz Pevine in z Oslavja privedijo na veliki smaren 15. avgusta enodnevni avtobusni izlet v Begunje in na Bled. Odhod avtobusa z Oslavja ob 5. uri s trga v Pevni ob 5.10.

### POMOČ DEŽELE ZA POMEMBEN OBJEKT

## Milijarda za hitro cesto na tržiškem območju

Povezovala bo avto cesto, letališče, industrijsko cono in državno cesto

Zamisel o izgradnji hitre ceste na Tržiškem, ki bi povezovala pomembne ceste, industrijsko pristanišče in letališče v Ronkah postaja vedno bolj otipljiva. Deželne oblasti odločno podpirajo izgradnjo takšnega objekta, toliko je res, da se dežela strinja s splošnimi obrisi, ki jih je pripravil konzorcij za industrijski razvoj Tržiča ter jih razstavil na zadnjem tržiškem veseleju.

Takšna hitra cesta postaja vsak dan večja nujna, odkar je bila zgrajena avtomobilska cesta, ki povezuje tržiško področje z Vidmom, Trstom ter ga bo v kratkem povezovala tudi z ostalimi deli Italije. Letališče postaja pomemben faktor zlasti v turističnem prometu. Ste-

vilne skupine, ki letujejo v Gradeni na Tržiškem, se s charterimi poleti pripeljejo do Ronk ter potem nadaljujejo pot v letovišča. Ne smemo pozabiti niti tržiške industrijske cone, tega pomembnega in štrumenta za razvoj Tržiča in širše okolice. Vse to narekuje izgradnjo hitre ceste, ki bi povezovala avtomobilsko cesto, letališče, državno cesto proti Benetkam, obmorsko cesto proti Gradežu ter omogočila bodoče zveze z avtomobilsko cesto proti Avstriji in proti Jugoslaviji. V spodnjem delu goriške pokrajine je dokaj dobra cestna mreža, primanjkuje pa ji takšna hitra cesta, ki bi omogočila boljše prevažanje razdalj. Ker bo dežela za objekt prispevala približno milijardo lir, je optimistično razpoloženje odgovornih krogov več kot upravičeno.

### PISMO UREDNISTVU

#### Rubije so samo na levem bregu Vipave

Spokotano uredništvo, v našem in tudi v drugih listih pogostoma berem vesti, ki ticejo evropske papirnice. Obveščam vas, da papirnica ni v Rubijah, ampak v Sovodnjah, zakaj Rubije se razprostirajo ob levem bregu Vipave, vse hiše, ki so tostran reke, pa spadajo pod Sovodnje.

Rubije se prično pri zadnji hiši strnjene naselja v Gabrijah. Stevilko 1 nosi Kranjeva hiša, potem pa spadajo pod Rubije vse hiše na levem bregu Vipave pri mostu in tja do železniške postaje, ki se prav tako imenuje po tej vasi.

Takoj čez most je še sovodnjska zemlja. Papirnica z vsemi okolišnimi hišami spada pod vas Sovodnje. Onkraj papirnice je Malnišče, ki pa kot manjši zaselek spada še pod Peč.

Zdel sem napisati tole opozorilo, da bi bilo vaše pisanje točnejše in da bi ljudje ne pričeli »prestavljati« vaških mejnikov, katerih lokacija je v zemljiških knjigah točno zaznamovana. (podpis)

### VRSTA NESREČ VČERAJ V GORICI

## Padel je z okna in umrl med prevozom v bolnišnico

Vzroki nesreče niso docela pojasnjeni - Avto, mobil podrl priletno ženico na Trgu Cavour

V UL Brigata Casale 28 je včeraj nekaj pred poldnevom padel skoz okno 57-letni Primo Cumin. Ponesrečenca so z rešilnim avtomobilom Zelenega križa odpeljali v bolnišnico, vendar je umrl med prevozom zaradi srčne kapl. Vzroki padca niso znani, izključujejo pa možnost samomora.

Na Korzku je s krmilom svojega avtomobila zadel ob avtomobil padel 63-letni Valerio Zoff iz Senilovence; udaril se je v prsa ter bo okrevl v 5 dneh.

Na Trgu Cavour je avtomobilist povozil 79-letno Katerino Susi iz UL Balamonti 18, ko je leta bila namenjena v Raštel. Udarila se je v glavo in nogo ter so jo v bolnišnici pridržali na zdravljenju.

V tekstinu tovarni v Štandrežu s je ponesrečil 28-letni Bono Co-vazzo iz Zagraja, Salita S. Michele 26. Pri metanju betona mu je iz lopate padel na glavo debel kamen ter mu prebil kožo; okrevl bo v nekaj dneh.

Alojz Konič, doma iz Gradiške, ki je za vajenca pri zidarskem

podjetju Tomasini, si je poškodoval desno nogo ter bo okrevl v nekaj dneh.

Vaščani iz Pevine in z Oslavja privedijo na veliki smaren 15. avgusta enodnevni avtobusni izlet v Begunje in na Bled. Odhod avtobusa z Oslavja ob 5. uri s trga v Pevni ob 5.10.

Do sobote, 12. avgusta vpisujejo Karel Sošol v Pevni, Milko Klanjšek na Oslavju ter urad SPZ v Ascolijevi ulici 1 v Gorici. Vozni na 1.500 lir. Pohitite z vpisom!

Slovensko planinsko društvo v Gorici priredi 19. in 20. avgusta dvodnevno visokogorsko turo v Trento, kočjo na Prehodavcih in na Triglavsko jezero. Prijave sprejema Artur Košuta, UL Mameli št. 8.

Bodite gospodarji, ne sužnji brzine!

kel Marcu: — Ni bilo tako hudo, kot sem pričakoval, je rekel.

— Res je. Sreča, da je vsaj malo spal.

V kopalnici se je Roger umil z mrzlo vodo. Obkrel je suk-njič, poklical Cortlanda in Marca, ki sta še vedno bila v spal-nici in odšli so po stopnicah.

— Računam nate, Marc. Pazi na hišo.

— Bodi brez skrbi, Roger. Ti veš...

— Pozneje se bova povtorila.

### Izleti

Vaščani iz Pevine in z Oslavja privedijo na veliki smaren 15. avgusta enodnevni avtobusni izlet v Begunje in na Bled. Odhod avtobusa z Oslavja ob 5. uri s trga v Pevni ob 5.10.

Do sobote, 12. avgusta vpisujejo Karel Sošol v Pevni, Milko Klanjšek na Oslavju ter urad SPZ v Ascolijevi ulici 1 v Gorici. Vozni na 1.500 lir. Pohitite z vpisom!

Slovensko planinsko društvo v Gorici priredi 19. in 20. avgusta dvodnevno visokogorsko turo v Trento, kočjo na Prehodavcih in na Triglavsko jezero. Prijave sprejema Artur Košuta, UL Mameli št. 8.

Bodite gospodarji, ne sužnji brzine!

kel Marcu: — Ni bilo tako hudo, kot sem pričakoval, je rekel.

— Res je. Sreča, da je vsaj malo spal.

V kopalnici se je Roger umil z mrzlo vodo. Obkrel je suk-njič, poklical Cortlanda in Marca, ki sta še vedno bila v spal-nici in odšli so po stopnicah.

— Računam nate, Marc. Pazi na hišo.

— Bodi brez skrbi, Roger. Ti veš...

— Pozneje se bova povtorila.

Pred hišo sta bila dva avtomobila. Za volanom Cortlandovega avtomobila je sedel narednik. Roger je pohitel v svoj avtomobil in zavpil komisariju:

— Dobimo se v Scotland Yardu.

Moral je biti sam vsaj nekaj trenutkov.

Položaj mu še vedno ni bil povsem jase. Nekaj pa je bilo zanesljivo: Lobo je bil še vedno prost. Lobo, z drugimi besedami Helene Wolff, Carney in ostali. Seveda, bili so v obupnem položaju. Niso imeli več upanja, da bi lahko nadaljevali svoje zločinsko delo. Njihov edini izhod je, da odidejo iz Anglije.

Ne bodo pa zamudili niti ene same prilike, da se ne bi maščevali policiji. Policiji nasploh, posebno pa še glavnemu inspektorju Rogeru Westu. Sredstev ne bodo izbirali. To so že nekajkrat pokazali. Jeanette so imeli v svojih rokah. Jeanette je bila v rokah bande morilcev.

Kakšne so možnosti, da jo bo našel živo? Zelo majhne. Roger je analiziral položaj zelo miren, vendar notranjost mu je žgala velika bolečina.

# ŠPORTŠPORTŠPORT

EDINSTVENO SREČANJE V LAHKI ATLETIKI V MONTREALU

## V prvem dnevu tekmovanj vodi Amerika z 79:74

Nekaj presenečenj: Boston poražen, ameriška štafeta 4x100 izločena - Na splošno »povprečni« rezultati



Matsou: brez tekmecev v metu krogle

MONTREAL, 10. — Po prvem dnevu tekmovanja v lahki atletiki med reprezentancami Evrope in Amerike vodi ameriška postava s skromno razliko 5 točk. Rezultat je namreč 79:74 v korist Amerike; v moški konkurenci so namreč zmagali Američani z rezultatom 57:47, med ženskami pa se je uveljavila reprezentanca Evrope s 72:22.

V prvem dnevu niso ne atleti, ne atletinje dosegli posebnih rezultatov. Nekaj presenečenj (ali delnih) pa je bilo. Na primer v skoku v daljino je glavni favorit in svetovni rekordar Ralph Davenport zadel šele tretje mesto za rojakom Beamonom in Angležem Daviesom. Boston je dosegel povsem povprečno znamko 7,92 m.

Lepo zmago za Evropo pa je dosegel Roger Bambuck, ki je premagal močna Amerikana Turnerja in Brighta. Italijan Eddy Otiz pa ni uspel premagati svoja tradicionalna nasprotnika Davenporta in McCullougha. Povprečni rezultati: Davenport 13'6", McCullough 13'7", Otiz 13'8".

Solidni rezultati v kopju: 2 Evropejca čez 80 m: Kulcar 81,26 m in Nemeth 80,68.

Nepričakovana zmaga Evrope v štafeti 4x100 m z odličnim časom 39"1.

V ženski konkurenci je v glavnem šlo po predvidevanjih. Evropejke že v prvem dnevu vodijo.

Amerika - Evropa (moški) 57:47  
Evropa - Amerika (ženske) 72:22  
Končni rezultat po prvem dnevu  
Amerika - Evropa

POSAMEZNI IZIDI

110 m hs  
1. Willie Davenport (A) 13'6"  
2. Earl McCullough (A) 13'7"  
3. Eddy Otiz (E) 13'8"  
4. Werner Trznietz (E) 14'0"  
100 m (ženske)  
1. Wyonia Tyus (A) 11'3"  
2. Irena Kirszenstein (E) 11'3"  
3. Barbara Ferrel (A) 11'4"  
4. Eva Lehoucka (E) 11'9"

1. Roger Bambuck (E) 10'2"  
2. Willie Turner (A) 10'3"  
3. Jerry Bright (A) 10'5"  
4. Wieslaw Maniak (E) 10'8"  
400 m (ženske)  
1. Karin Wallgren (E) 53'7"  
2. Una Morris (A) 54'0"  
3. Lilian Board (E) 54'6"  
4. Jane Burnett (A) 56'5"

Kopje (moški)  
1. Gergely Kulcar (E) 81,26 m  
2. Nemeth (E) 80,68 m  
3. Frank Covelli (A) 77,80 m  
4. Gary Stenlund (A) 76,16 m  
Daljina (moški)  
1. Bob Beamom (A) 8,04  
2. Lynn Davies (E) 8,01  
3. Ralph Boston (A) 7,92  
4. Max Klaus (E) 7,27

400 m (moški)  
1. Vince Matthews (A) 45'0"  
2. Lee Evans (A) 45'1"  
3. Andrej Badenski (E) 46'1"  
4. Jan Werner (E) 46'6"  
1000 m  
1. Jurgen Haase (E) 29'05'4"  
2. Juan Martinez (A) 29'32'4"  
3. William Clark (A) 30'03'4"  
4. Istvan Kiss (E) 30'10'8"

1500 m  
1. Tom Van Ruden (A) 3'41"  
2. Jean Wadoux (E) 3'42'3"  
3. Samuel Blair (A) 3'42'4"  
4. Arne Kvalheim (E) 3'45"

Krogla (moški)  
1. Randy Matson (A) 20,46 m  
2. Nel Steinhauser (A) 19,63 m  
3. Vilmos Varju (E) 18,75 m  
4. Prolius Dietrich (E) 18,51 m  
Višina (moški)  
1. Otis Burrell (A) 2,13 m  
2. Wolfgang Schlikowski (E) 2,11 m  
3. Jan Dahlgren (E) 2,09 m

4. John Thomas (A) 2,09 m  
Disk (ženske)  
1. Liesel Westermann (E) 5